

**Africa o Líbia.**

117. Países comprendidos bajo esta denominacion.

**Grecia.**

118. Sus límites, - tribus antiguas que la poblaron, - países que la constituyeron despues.—Cuáles fueron las islas mas notables.

**Italia—Galia—Hispania—Bretaña—Germania.**

119. Divisiones importantes de estos países.

El Catedrático, FRANCISCO GARCÍA RICO.

**PROGRAMA**

de la clase inferior de frances, en el año escolar de 1868.

**NOCIONES PRELIMINARES**

sobre Orthoepia francesa.

1. Del alfabeto, i de las letras en jeneral.—Modo de deletrear el frances.—Reglas jenerales de pronunciacion.—De las vocales; vocales simples i compuestas; vocales nasales.—De los diptongos; diptongos simples, compuestos i nasales.—Pronunciacion de la *y* griega.—De las consonantes *b*, *c*, *d*, *f*, *g*, *h*, *j*, *k*, *l*, *m*, *n*, *p*, *q*, *r*, *s*.—Consonantes dobles; consonantes finales que mudan de sonido ántes de voz que empieza por vocal.

2. Reglas importantes para la pronunciacion de la consonante final ántes de voz que empieza por vocal.—Del tono; tono grave, tono familiar.—Reglas relativas a la pronunciacion de la consonante final en los artículos i pronombres, en los sustantivos i adjetivos; letra final del sustantivo en los versos; letra final de los verbos, de los adverbios, preposiciones, &c.<sup>a</sup>—Ejercicio ortoépico del frances.—Sobre la equivocacion de la *b* con la *v*.—Sobre la pronunciacion de la *s* i de la doble *s*.—Diferencia entre la *u* i el diptongo *ou* i la vocal *i*.

3. Voces cuya única diferencia está en la prolongacion de la vocal.—Lista alfabética de las voces francesas en que se pronuncia aspirada la *h*.

**Reglas de ortografia.**

4. Ortografia de las letras.—Letras dobles.—Escritura de los sonidos nasales.—Reglas derivadas de la analogía con el castellano.—Reglas derivadas del género de los nombres.—Representacion del sonido *ll* en frances.

5. Del acento i signos para marcarlo en la escritura.—Reglas para el uso de los acentos.—De los acentos agudo, grave i circunflejo.—Del apóstrofo.—Uso del apóstrofo.—Del guion.—Uso del guion.—Crema.—Uso de la crema.—De los otros signos de puntuacion i uso de las letras mayúsculas.

6. Voces que con una misma pronunciacion tienen, no obstante, distinto significado segun la manera como están escritas.

**Parte etimológica.**

7. *Partes de la oracion.*—Análisis i síntesis de las palabras.—Clasificación de todas las palabras o voces en nueve especies de palabras.—Definición de las partes que entran a formar la oración.

8. *Artículo.*—Jénero, número i declinación del artículo.—Elisión i contracción.—Supresión del artículo.—Sentido partitivo.—Trasposición del artículo delante de los títulos de tratamiento.

9. *Nombre.*—Se divide en sustantivo i adjetivo.

*Sustantivo.*—Su división en propio i común primitivo i derivado, simple i compuesto.—Funciones del sustantivo.—Accidentes del mismo.—Del género, número i caso.

10. Los géneros son iguales en ambos idiomas.—Excepciones de esta regla.—Número.—Regla general para formar el plural en los sustantivos.—Excepciones de los sustantivos terminados en *s*, *x* o *z*; sustantivos terminados por *al*, *ail*, excepciones; sustantivos terminados por *eau*, *au*, *eu* i *ou*.—Uso sobre los terminados por *ut*.—Plurales irregulares.—Declinación de los nombres.—Del aumentativo i diminutivo.—Comparación de nombres con nombres.

11. *Adjetivo.*—La división en adjetivos, calificativos, determinativos, posesivos, numerales, demostrativos e indefinidos.

12. Adjetivos calificativos: sus inflexiones de género, número i grados de comparación.—Adjetivos acabados en *e* muda *eu*, *et*, *eit*, *ut*, *ieu*, *on*, *el*, *ot*.—Excepciones.—Adjetivos que duplican la consonante final al pasar al femenino.—Adjetivos terminados por *as*, *ais*, *es*, *os*.—Adjetivos terminados por *f*, *x*.—Adjetivos terminados por *al*, *un*, *is*, *at*.—Adjetivos calificativos que tienen dos maneras de escribirse en masculino singular.—Adjetivos calificativos, cuyo femenino es irregular.—Adjetivos calificativos acabados en *em*, *tem* *criem*.—Adjetivos que no varian al pasar de masculino a femenino.—Hai algunos adjetivos que no se usan sino en masculino. Formación del plural en los adjetivos calificativos.—Adjetivos terminados por *s* i *x* i por *an*; adjetivos en *al*.—Hai algunos adjetivos que no se emplean en masculino plural.—Grados de comparación.—Comparación de igualdad, de inferioridad i superioridad.—*Si* i *Tant*.—Formación del positivo, comparativo i superlativo de los adjetivos.—Adjetivos cuyos comparativos i superlativos son irregulares.

13. *Posesivos determinativos.*—Sus funciones i accidentes.—Cuando se usa de *mon*, *ton*, *son*, masculino, en lugar de *ma*, *ta*, *sa* femenino.—Enumeración de los posesivos.—Uso del artículo en lugar del adjetivo posesivo.

14. *Numerales.*—Formación de los numerales cardinales.—Formación de los ordinales.—Ordinales irregulares.—Empleo de los cardinales. Advertencia sobre la ortografía i ortoëpia de algunos cardinales.—Colección

tivos.—Terminacion *aine*.—Distincion entre las voces *pair* i *couple*.—*Partitivos*.—Su oficio, formacion i enumeracion de los partitivos franceses.

15. *Demostrativos*.—Sus funciones i accidentes.—Enumeracion de los demostrativos en frances.—Uso de las particulas francesas *ci* i *là*.—Lugar que deben ocupar con respecto al sustantivo.

16. *Indefinidos*.—Sus funciones i accidentes.—Indefinidos que requieren la negacion *ne* ántes de un verbo.—Lugar del adjetivo indefinido en la oracion.—Excepciones.—Enumeracion de cada uno de los indefinidos en frances, en ambos jéneros i números.

17. *Pronombre*.—Su division en pronombres personales, posesivos, relativos, absolutos, demostrativos e indefinidos.

18. *Personales*.—Sus funciones i accidentes.—Pronombres de la 1.<sup>a</sup>, 2.<sup>a</sup> i 3.<sup>a</sup> persona de singular i de plural.—Pronombres objetos, i pronombres complementos de la 1.<sup>a</sup> persona de singular i de plural.—Pronombres objetos, i complementos de la 2.<sup>a</sup> persona de singular i de plural.—Objetos i complementos de la 3.<sup>a</sup> persona de singular i de plural.—Elision de la vocal final en algunos pronombres personales.—Pronombre complemento *en*.—Pronombre complemento *y*.—Ortografia de algunos pronombres.—Frases interrogativas con la forma *est-ce que*.—Lugar de los pronombres personales en el discurso.—Oraciones imperativas afirmativas.—Lugar de los complementos *en* e *y*.—Cuando se usan los complementos como sujetos, —*Le, la, les*, articulos.—*Le, la, les*, pronombres.

19. *Posesivos*.—Sus funciones i accidentes.—Enumeracion de los pronombres posesivos de ambos jéneros i de ambos números.

20. *Relativos*.—Sus funciones i accidentes.—Relativos sujetos.—Relativos objetos.—Traducion i colocacion del relativo *dont*.—Relativos complementos solo de cosas.—Relativos absolutos.—Réjimen i equivalencias de los relativos absolutos *que*, *quoi*, *qui*, *quel*.—Relativos compuestos.

21. *Demostrativos*.—Sus funciones i accidentes.—Galicismo comun de verter el demostrativo *ce* por medio del verbo *être*.—Uso del pronombre *ce* con el verbo *être*.—Demostrativos de personas i de cosas.—Demostrativos para señalar los objetos próximos, i demostrativos para señalar los mas remotos.—Los demostrativos nunca se unen al nombre.

22. *Indefinidos*.—Sus funciones i accidentes.—Diferencia entre los pronombres indefinidos *personne*, *autrui*, *quelque chose*, *rien*.—*Rien* objeto; *rien* sujeto.—Pronombre indefinido *on* i sus varias versiones en español.—Letra que toma *on* despues de *si*, *et*, *ou*.

23. *Verbo*.—Definicion, funciones i accidentes del verbo.—Definicion de cada una de sus especies, a saber: verbos auxiliar, sustantivo, activo o transitivo, pasivo, neutro o intransitivo, reflexivo e impersonal.

24. Del regular e irregular.—Voz activa i voz pasiva.—Modos infini-

tivo, indicativo, subjuntivo e imperativo.—Tiempos del infinitivo.—Tiempos del indicativo, simples i compuestos: presente, pretérito, pretérito perfecto, futuro, futuro condicional. Subjuntivo: presente, pretérito, condicional, tiempos simples i compuestos.—Imperativo: simples, presente futuro.—Número en el verbo.—Personas: primera, segunda i tercera.—Verbos regulares.—Verbos irregulares.

25. Conjugacion del verbo sustantivo.—Conjugacion del auxiliar *avoir* i *être*.

26. Clasificacion de todos los verbos franceses en cuatro conjugaciones principales.—Letras radicales.—Terminaciones del infinitivo.

27. 1.<sup>a</sup> Conjugacion: verbos en *er*.—Modelo de la conjugacion de esta especie de verbos, *aller*.

28. 2.<sup>a</sup> Conjugacion: verbos en *oir*.—Modelo de esta conjugacion, *recevoir*, con su dependencia en *eoír*.

29. 3.<sup>a</sup> Conjugacion: verbos en *ir*.—Modelo de esta conjugacion, *dormir*.—Dependencias de esta conjugacion, verbos en *frir* i *vrir*.—Verbos *dormir*, *mentir*, *se repentir*, *partir*, *sentir*, *servir*, *sortir*: verbos acabados en *enir*.—Modelo de esta conjugacion *venir*.—Los acabados en otras terminaciones que dependen de esta misma conjugacion.

30. 4.<sup>a</sup> Conjugacion: verbos terminados en *re*.—Modelo de esta conjugacion, *rendre*.—Dependencias de esta clase: 1.<sup>a</sup> en *andre*, *endre*, *ondre*, *erdre*, *ordre*; 2.<sup>a</sup> la de los en *aire*; 3.<sup>a</sup> en *aitre*; 4.<sup>a</sup> la de los en *uire*; 5.<sup>a</sup> los verbos en *aindre*, *eindre* i *oindre*.—Modelos de dicha conjugacion, los verbos *repandre*, *vendre*, *répondre*, *perdre*, *mordre*.—Conjugacion de los verbos, *plaire*, *paraître*, *reduire*, *plaindre*, *teindre*, *joindre*.

31. Verbos irregulares comprendidos en cada una de las subdivisiones o dependencias de las conjugaciones principales.

32. Verbos simples.—Verbos compuestos.—Modelo de la conjugacion de los verbos regulares en todos sus modos, tiempos i personas. *Porter*.—Verbos defectivos que hai en frances, i a qué conjugaciones pertenecen.—Modelo para la conjugacion de estos verbos.

33. *Impersonales o unipersonales*.—Impersonales propios.—Verbos de esta especie de conjugacion.—Impersonales impropios.—Verbos de esta especie de conjugacion.—Los verbos *avoir*, *être*, *faire*, *tenir*, usados como impersonales i sus equivalentes en castellano.

34. *Recíprocos*.—Modo de conjugar estos verbos.—Uso de los pronombres objetos de verbo.

35. *Reflexivos*.—Conjugacion del reflexivo *se promener*.—Modelo de los verbos activos, pasivos i reflexivos.

36. Del *participio*.—Sus especies.—Sus funciones i accidentes.—Construccion del participio con el verbo *être*. Id. con el verbo *avoir*.—Verbos que se conjugan ya con *être*, ya con *avoir*; i diferencia que hai en su uso.

37. *Adverbio*.—Funciones i accidentes del adverbio.—Formacion de los adverbios acabados en *ment*, i su analogia con los adverbios castellanos en *mente*.—Adverbios que se forman del femenino en los adjetivos.

38. Grados de comparacion del adverbio.—Adverbios de comparacion que sirven para la comparacion de nombres, adjetivos i de los mismos adverbios.—Comparacion de igualdad, de inferioridad i de superioridad.—Formacion del grado superlativo en los adverbios.—Modo de distinguir el superlativo de los adjetivos i el superlativo de los adverbios.

39. Adverbios de tiempo; enumeracion de los mas usados.—Adverbios *plus* i *déjà*.—Adverbios de lugar; enumeracion de los mas usados.—Adverbios de cantidad; enumeracion de los mas usados.—Adverbios de orden; enumeracion de los mas usados.—Adverbios de modo i calidad; enumeracion de los mas usados.—Adverbios de comparacion; enumeracion de los mas usados.

40. Expresiones adverbiales; enumeracion de las mas usadas.—Expresiones adverbiales que indican situacion; las que indican movilidad.—Adjetivos que cambian la *e* muda en *e* cerrada al pasar a formar los adverbios.—Adverbios de negacion; su enumeracion.—Cuando se suprime los adverbios *point* i *pas*.—Adverbios de afirmacion; enumérense los principales.—Adverbios de duda; su enumeracion.

41. *Preposicion*.—Funciones de la preposicion.—Diferencia entre la preposicion i el adverbio.—Preposiciones que se contraen con el articulo definido formando una sola palabra.—Division de las preposiciones.—Preposiciones simples.—Preposiciones compuestas.

42. Advertencias sobre las diversas traducciones que se le dan a una misma preposicion francesa o viceversa.

43. Réjimen de las preposiciones.—Preposiciones para indicar lugar, termino, orden, estado o calidad.—Preposiciones que indican separacion, union, oposicion i motivo.—Cuando se repiten las preposiciones.—Cuáles son las preposiciones que se pueden usar solas.—Uso especial de las preposiciones *parmi*, *entre*, *dès*, *depuis* i *chez*.

44. *Conjucion*.—Funciones i division de las conjunciones.—Copulativas; diganse las mas usadas.—Disyuntivas; lista de las mas usadas.—Condicionales; lista de las mas usadas.—Motivales; enumérense las mas usadas.—Continuativas; enumérense las mas usadas.—Periodicas, ilativas, finales.

45. Advertencia sobre las palabras *parce que*, i *par ce que*, -*quoique* i *quoi - que quand* conjucion, *quant* preposicion.

46. *Interjeccion*.—Sus funciones.—Interjecciones para indicar alegría, tristeza, aplauso i admiracion.—Interjecciones que sirven para indicar desden, vituperio i asco.—Interjecciones de imprecacion, admirativas i de silencio.

47. Cuadro jeneral de observaciones, sobre el género de los nombrés en frances segun su terminacion.—Sustantivos que cambian de sentido segun el género en que se usen.

#### SINTAXIS.

##### De la Construccion i Concordancia.

48. *Construccion*.—De la oracion i su division.

49. Oracion expositiva.—Partes de la oracion expositiva.—Oracion expositiva negativa.—Reglas relativas al sujeto.—Reglas relativas a la colocacion del adverbio.—Reglas relativas al vocativo.—Adverbios monosílabos.—Excepciones.—Reunion de dos adverbios.—Reglas relativas al lugar de los pronombres.—Dativo i acusativo de los pronombres.

50. Oracion interrogativa.—Colocacion del pronombre.—Letra que toma la tercera persona de singular.—Oraciones cuya construccion es igual a la del castellano.—Supresion de la conjuncion.—Oraciones que principian por *moins, à peine; en vain, peut être, il se peut*.

51. *Oracion imperativa*.—Uso del dativo en lugar del acusativo.—Supresion de los pronombres personales.—Con qué verbos se deben usar.—Reglas relativas a la tercera persona.

52. Construccion impersonal.—Frases que deben construirse con el pronombre *on*.—Oraciones que piden el pronombre *il*.—Repeticion del pronombre *on* en la oracion.—Reglas relativas a la construccion con el pronombre *ce* i el verbo *être*.—Construccion con el infinitivo.

53. Ejemplo de oraciones en que el *c'est* está usado en oraciones expositivas e interrogativas con negacion.—Modismo familiar *n'est - ce pas?*

54. Construccion regular, construccion invertida.—Valor i construccion de las voces *y, en*.—Su valor.—Su construccion.—Oraciones en que concurren muchos pronombres con las partículas *y, en*.—Usode los pronombres *me, te i moi, toi*.—Construccion de los verbos acompañados de la conjunción condicional.—Construcciones castellanas que no admite el frances.

55. Resúmen de las reglas de construccion puestas en práctica en la conjugacion de un verbo frances.

56. *Concordancia*.—Variacion del artículo i de las partículas *de, à*. Sustantivos compuestos con la preposicion *de* i su traduccion.—Verbos compuestos con la preposicion *de*.

57. Reglas relativas a las partículas *a, de, sur*.

58. Regla relativa al sustantivo.—Supresion del artículo i de las partículas *de, à*.—Repeticion del artículo.

59. Construccion del sustantivo con el adjetivo.—Adjetivos que se anteponen al sustantivo.—Adjetivos que tienen distinto significado segun que se hallen ya ántes, ya despues del sustantivo.—El sentido figurado i el sentido propio cambia el lugar del adjetivo.—Concordancia del adjetivo con el sustantivo.—Excepciones.—Régimen de los adjetivos.—El adjetivo *grand* en combinacion con otras palabras.

60. Advertencias sobre el comparativo i partículas comparativas.—Las voces *meilleur* i *mieux*.—Repeticion de las partículas comparativas. Advertencia sobre las numerales.

61. *Pronombres personales*.—Reglas relativas al uso de la doble diccion del pronombre.—Supresion de la partícula *en* del jerundio frances.—Uso de las preposiciones como adverbios.—Version al frances del pronombre castellano *sí*.—Repeticion de los pronombres personales.—Pronombres relativos.—El pronombre *qui* como sujeto i el mismo como complemento.—El pronombre *quoi*.

62. Tradúzcanse los modismos españoles: *a que, que tiene que ver, por tal, no hai cosa como &c. &c.*

63. Pronombres indeterminados.

64. *Sintáxis del verbo*.—Concordancia del participio.—Concordancia del participio cuando se halla construido con el auxiliar *être*, i su concordancia cuando se halla construido con *avoir*.—Participio de los verbos unipersonales.—Régimen de los verbos respecto al nombre.—Oraciones en las cuales difiere el régimen frances del español.—Régimen del verbo respecto a otros verbos.

65. Verbos que ríjen preposicion ántes de un infinitivo.—Diferencia en las oraciones construidas con la negacion *ne, il ne pas*.—Locuciones *me toca, te toca &c. &c.*

66. Sintáxis i advertencias sobre los adverbios, preposiciones, conjunciones &.<sup>a</sup> &.<sup>b</sup>.—Advertencia sobre las partículas *pas* i *point*.—Uso del verbo *savoir* en lugar de *pouvoir*.—Traducción de la preposición castellana *en*.—Advertencia sobre las preposiciones *para* i *por*.

67. Advertencia sobre las preposiciones *chez, moyennant, touchant, voici et voilà*.

68. Regla relativa a las partículas *en* e *y*.—Alteracion que la partícula *en* causa en los significados de los verbos.—Reglas relativas a la partícula *con*, castellana.—Reglas relativas a la repeticion de las conjunciones.

69. Análisis lójico de oraciones en frances.—Voces verbales mas usadas en frances.

#### PARTE PRACTICA.

70. Aplicacion de las reglas de la Orthoëpia a la práctica.—Ejercicio verbal con los elementos simples.—Deletereo en frances.—Ejercicios con las palabras aisladas.

71. Lectura de 200 páginas del texto frances “ Petites Leçons de Littérature et Moral, par M. Frémont,” en prosa.—Establecer la diferencia que hai en varias palabras francesas, segun que se pronuncien sus vocales mas o menos largas.

72. Aplicacion de las reglas de Ortografia.—Signos para representar los sonidos primitivos.—Escritura de palabras.

73. Escritura en frances de los ejercicios contenidos en las sesenta lecciones del método de Ollendorff, por Simonne.—Escritura en frances de 50 páginas del mismo texto de Frémont en prosa.

74. Establecer la diferencia entre las palabras francesas que cambian segun el acento.

75. Aplicacion de las reglas de la Lexigrafia.—Análisis lexigráfico, e inflexiones de cada una de las partes que concurren a componer la oracion o proposicion.

76. Aplicacion de las reglas de la Sintáxis.—Análisis fraseológico de proposiciones i frases francesas.—Formacion de oraciones con palabras sueltas.—Version de oraciones francesas en castellano i viceversa.—Conversacion familiar.

77. Version al frances de los modismos, locuciones i proverbios mas usados en castellano.—Correccion de oraciones viciosas.

78. Version del castellano al frances de las primeras 50 páginas del texto de Frémont.—Aplicacion de las reglas de traduccion.—Traduccion al español de 200 páginas del texto de Frémont en prosa.—Ejemplos de los galicismos i arcaismos que se cometan con mas frecuencia.

79. Ademas, ámbas secciones sostendrán las sesenta lecciones del método de Ollendorff, por Simonne, en todas sus partes.

El Catedrático, JOSÉ RAFAEL PINZON.

## PROGRAMA DE JEOGRAFIA ASTRONOMICA, FISICA I POLITICA.

### NOACIONES PRELIMINARES DE JEOMETRÍA, NECESARIAS PARA EL ESTUDIO DE LA JEOGRAFÍA.

1. Qué es Jeometría—Extension—Superficie—Línea i punto—Construccion sintética del sólido—Volúmen, área i lonjitud—Líneas recta, curva, quebrada i mixtilínea—Superficie plana i superficie esférica.

2. *De los ángulos.*—Division de los ángulos—Ángulos recto, agudo i obtuso—Líneas perpendicular, oblicua i horizontal o de nivel—Diferencia entre la linea vertical i la perpendicular.

3. *Del círculo.*—Circunferencia, radio, diámetro—Semicírculo—Diferencia entre la circunferencia i el círculo—Arco, cuerda i segmento—Círculos concéntricos—Division de la circunferencia segun el sistema sexagesimal—Division de la circunferencia segun el sistema decimal—Cuadrante—Trasportador—Medida de los ángulos.

4. *De la elipse.*—Diámetro mayor, diámetro menor, focos i radios vectores de la elipse—Elipses exéntricas o prolongadas—Enjendracion de la elipse—Elipses casi circulares—Elipses que describen los planetas en derredor del Sol—Elipses que describen los cometas—Paráboles e hipérboles.